# WASGIWO

LEBEN, SPIELEN UND LERNEN

## → KO UČI RAZLIČITE STVARI I RAZVIJA SVOJ TALENAT, IMA VIŠE ŠANSI U ŽIVOTU.

Učiti se ne mora samo u školi. U našem kvartiru postoji mnogo interesantnih ponuda za decu i odrasle, koje posreduju pri učenju. Sport, kultura, jezici. Uz to postoje i ponude kod kojih su igra, razonoda i prijateljstvo u centru.

Učenje u slobodno vreme pričinjava radost i jača samopouzdanje. Ko kroz igru može da otkrije svoj talenat, ima više šansi u životu. Mnogi kursevi, klubovi, sastajališta i druge ponude daju vašoj deci u našem susedstvu priliku, da steknu novo znanje i umeće ili da se zajedno igraju. Svi su tamo dobrodošli. Ove ponude su besplatne ili povoljne za plaćanje.

## → KIM FARKLI ŞEYLER ÖĞRENIR VE YETENEKLERINI GELIŞTIRIRSE HAYATTA DAHA FAZLA ŞANSA SAHIPTIR.

Sadece okulda öğrenilmez. Bizim semtteki çocuklar ve yetişkinler için değerli bilgiler sunan birçok ilginç etkinlikler vardır. Bunlar spor, kültür, dil etkinlikleridir. Bu etkinliklerin merkezini oyun, eğlence ve arkadaşlık kurma fırsatı oluşturmaktadır.

Boş zamanlarda öğrenme eğlendirir ve kendine olan güveni güçlendirir. Oyunda yeteneklerini keşfedenler hayatta daha çok şansa sahiptirler. Bulunduğumuz semtteki birçok kurs, klüp, buluşma yerleri ve bu alanda hizmet sunan diğer birimler çocuğunuza yeni bilgi edinme, kabul görme ve o çevrede olan çocuklarla birlikte oynama, kaynaşma fırsatı sunmaktadır. Etkinliklere herkes katılabilir. Bu aktiviteler ücretsizdir ya da ucuzdur.

## → WER VERSCHIEDENE DINGE LERNT UND SEINE TALENTE ENTWICKELT, HAT MEHR CHANCEN IM LEBEN.

Lernen kann man nicht nur in der Schule. In unserem Quartier gibt es viele interessante Angebote für Kinder und Erwachsene, die wertvolles Wissen vermitteln. Sport, Kultur, Sprachen. Dazu gibt es Angebote, bei denen Spiel, Spass und Freundschaft im Zentrum stehen.

Lernen in der Freizeit macht Freude und stärkt das Selbstbewusstsein. Wer im Spiel seine Talente entdecken kann, hat mehr Chancen im Leben. Viele Kurse, Vereine, Treffpunkte und andere Angebote geben Ihren Kindern in unserer Nachbarschaft die Gelegenheit, neues Wissen und Können zu erwerben oder gemeinsam zu spielen. Alle sind dort willkommen. Diese Angebote sind kostenlos oder günstig.

### 1 BUDO KAMPFKUNSTCENTER BASEL | www.budokampfkunst.jimdo.com

Markircherstrasse 38
Salvatore Caprino, Tel 079 518 41 34
budo.kampfkunst.bs@gmx.ch

Wir bieten traditionelles sowie kompetitives Karatetraining für Kinder und Jugendliche an. An verschiedenen Wochentagen trainieren die Kinder in unterschiedlichen Niveau-Gruppen.

### 2 BÜRGERTURNVEREIN BASEL (BTV BASEL) | www.btv-basel.ch

Turnhalle Ost Wasgenringschulhaus
Welschmattstrasse 30
Marco Caviezel, Tel 078 876 31 51
info@btv-basel.ch

Aus Freude an der Bewegung bietet der BTV Basel eine breite Palette im Sportbereich an. Von der Jugendriege, über die Kunstturner/-innen, die vielfältigen Fitnessangebote bis zu Faustball und der Tanzgruppe Smyrage offeriert der BTV Basel ein grosses und breitgefächertes Sportangebot für jedes Alter.

### 3 CVJM/CVJF JUNGSCHAR THOMAS | www.cevithomas.ch

Thomaskirche
Gian-Luca Schmid, Tel 061 382 80 30
gianluca.schmid@bluewin.ch

Ein Abenteuer im Wald, im Park, in der Stadt oder drinnen – das können Mädchen und Buben zwischen 4 und 14 Jahren in der CVJM/CVJF Jungschar Thomas am Samstagnachmittag und in verschiedenen Ferienlagern erleben. Wir bieten eine kreative und erlebnisreiche Freizeitbeschäftigung in verschiedenen Gruppen (meist geschlechtergetrennt). Wir sind eine christliche Organisation, die überkonfessionell und politisch unabhängig ist.

### 4 FREIWILLIGER SCHULSPORT | www.sport.bs.ch

Turnhalle Wasgenringschulhaus
Welschmattstrasse 30
Sportamt Basel-Stadt
Tel 061 267 57 36, fss@bs.ch

Der « freiwillige Schulsport » ergänzt die Sportlektionen auf der Primarstufe (Kindergärten und Primarschule). Die beliebten und polysportiven Kurse stehen allen Schülerinnen und Schülern offen und sind kostenlos. Anmeldung erfolgt direkt über die Schule oder das Sportamt. Jeweils Mittags und am Mittwochnachmittag.

### 5 FUSSBALLGRUPPE HATTRICK | www.fussballgruppe-hattrick.ch

Sportanlage Pfaffenholz
Oliver Rothen, Tel 079 266 71 27
info@fussballgruppe-hattrick.ch

Die sportliche Freizeitbeschäftigung für Mädchen und Jungs zwischen 7 und 18 Jahren, die Freude an Fussball und Gemeinschaft haben. Jeweils am Donnerstag- oder Freitagabend.

### 6 GARTENKURS

Schulgarten Welschmattstrasse / Promenade zur Felsplattenstrasse
Yvonne Frauchiger, Tel 061 691 03 77
yr.frauchiger@bluewin.ch

Eine Gruppe von 10 – 12 Kinder trifft sich um gemeinsam in kleinen Beeten zu säen, zu pflanzen und zu ernten. Für Kinder der 2. – 5. Klasse, vom Frühling bis Herbst, jeweils am Mittwochnachmittag von 15.30 – 17 Uhr.

### 7 ICH LERNE DEUTSCH FÜRS KIND | www.pz.bs.ch/deutsch-fuers-kind

Villa YoYo
Waldighoferstrasse 16
Eva Graf, Tel 078 913 87 48
eva.graf@edubs.ch

Deutschkurs für Mütter mit paralleler Kinderbetreuung, wobei die Kinder vor dem Kindergarten auch Deutsch lernen und in ihrer Entwicklung gefördert werden. Für Frauen ohne oder mit wenig Deutschkenntnissen, jeweils am Dienstag und am Donnerstag von 9 – 11 Uhr.

### 8 ICH LERNE DEUTSCH FÜRS KIND | www.pz.bs.ch/deutsch-fuers-kind

Schulhaus Wasgenring
Hüsniye Göktas, Tel 078 699 23 04
huesniyegoktas@yahoo.com

Deutschkurs für Mütter mit paralleler Kinderbetreuung. Für Mütter mit Vorkenntnissen, jeweils am Dienstag 9 – 11 Uhr.

### 9 INTERNET UND CAFÉ FÜR FRAUEN | www.stadtmission-bs.ch

Waldighoferstrasse 20
im Untergeschoss
Sr. Anni Reinhard, Tel 079 105 44 79
ar@stadtmission-bs.ch

Den Computer benutzen lernen, mailen, surfen. Informationen, eine Wohnung oder Arbeit suchen. Verbindung mit der Welt herstellen – Kontakte zur Familie und zu Freunden pflegen. Gratis-Beratung – Kinderecke. Ein Angebot der Evangelischen Stadtmission Basel. Jeweils am Mittwoch von 9 – 13 Uhr.

### 10 JUAR JUGENDZENTRUM BACHGRABEN | www.bachgraben-juarbasel.ch

Bachgrabenpromenade
Stefanie Schöchle, Tel 061 382 04 64
stefanie.schoechle@juarbasel.ch

Offener Treff für Jugendliche ab 11 Jahren mit div. Freizeitmöglichkeiten: Töggeli, Billard, Playstation, Ping-Pong, Basket- und Fussball. Weitere Angebote: Begleitung und Unterstützung, Einzelhilfe, Projekte und Ausflüge. Öffnungszeiten: Montag 16 – 19 Uhr, Dienstag 15 – 18 Uhr, Mittwoch 15 – 20 Uhr.

### 11 JUDO SCHULE NIPPON BASEL | www.nipponbasel.ch

Blotzheimerstrasse 68
Tim Hartmann, Tel 079 709 87 70
tim.hartmann@nipponbasel.ch

Wir bieten Kindern und Jugendlichen die Möglichkeit, Judo zu lernen. Altersgerechtes Judotraining mit dem Ziel einer ganzheitlichen körperlichen und geistigen Entwicklung. An verschiedenen Wochentagen werden Einsteigertrainings für Vorschulkinder ab 5 Jahren und Schulkinder ab 7 Jahren durchgeführt (diverse Gruppen: Vorschulkinder, Schulkinder und Mädchenjudo).

### 12 JUGENDROTKREUZ BASEL | www.srk-basel.ch

Waldighoferstrasse 20
Anna Greub, Tel 061 319 56 62
jugendrotkreuz@srk-basel.ch

Spielabende jeweils freitags für Kinder aus verschiedenen Kulturen. Vermittlung von Freizeitgotte/-götti. Mit den Spielabenden möchten wir Kindern, die noch nicht lange in der Schweiz sind, unsere Sprache und Kultur etwas näher bringen. Junge Freiwillige spielen mit den Kindern draussen und drinnen, basteln und malen, singen und lachen. Für Kinder von 5 – 12 Jahren jeden zweiten Freitagabend 18 – 19.30 Uhr.

### 13 MUKI TURNEN | www.muki-bs.ch

Turnhalle West Wasgenringschulhaus
Sandra Stöcklin, Tel 061 382 71 35
r.s.stoecklin-recchia@bluewin.ch

Gemeinsame Turnstunde für Eltern und Kinder am Mittwochnachmittag von 15 – 16 Uhr. Für Kinder von 3 bis Kindergartenalter, jeweils im Herbst-Frühling.

### 14 PFADI ST. URS | www.st-urs.org

Pfarrei St. Anton, Kannenfeldstrasse 35
Janine Heizmann, Tel 076 396 70 33
janineheizmann@hotmail.com

Kinder können in verschiedenen Altersgruppen (Biber, Wölfli und Pfadi) jeweils samstagnachmittags zusammen lustige und spannende Abenteuer erleben. Für Kinder ab 4 Jahren (Kindergarten), jeweils am Samstag von 14 – 17 Uhr an verschiedenen Orten in und um Basel.

### 15 QUARTIERARBEIT THOMASKIRCHE | www.thomaskirche.ch

Waldighoferstrasse 16 (Villa YoYo)
Trudi Herren, Tel 061 321 70 81
tru_die.herren@bluewin.ch

Bei Kaffee, Tee, Gesprächen und Bewegung andere Frauen aus dem Quartier kennen lernen. Jeweils am Mittwochmorgen von 9.30 – 11 Uhr. Kinder sind willkommen.

### 16 ROBI SPIELPLATZ BACHGRABEN | www.robi-spiel-aktionen.ch

Felsplattenstrasse 11
Patrick Schäfer, Tel 061 382 99 97
bachgraben@robi-spiel-aktionen.ch

Grosser Spielplatz mit abendteuerlichem Spielgelände, Werkstatt, Aufenthalts- und Spielräumen. Es finden regelmässig Projekte statt wie Seifenkistenbau, Kerzenziehen, Halloween Fest, Robi Übernachtung und vieles mehr. Wir haben von Mittwoch bis Freitag von 14 – 18 Uhr geöffnet und am Samstag von 12 – 17 Uhr. Zudem führen wir von Montag bis Freitag einen Mittagstisch für Schulkinder.

### 17 STADTBIBLIOTHEK BASEL WEST | www.stadtbibliothekbasel.ch

Allschwilerstrasse 90
Tel 061 381 60 93
baselwest@stadtbibliothekbasel.ch

Ausleihe von Büchern, Games, CDs, DVDs; diverse Veranstaltungen für Kinder und Erwachsene. Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag von 10 – 19 Uhr, Samstag von 10 – 17 Uhr. Zum Ausleihen ist ein Mitgliedsausweis erforderlich; zum Lesen und Schauen ist jeder herzlich willkommen.

### 18 VILLA YOYO HERZL | www.e-9.ch

Waldighoferstrasse 16
Mirjam Brunner, Tel 061 321 44 75
villayoyoherzl@e-9.ch

Offener Spiel- und Basteltreff für Kinder aus dem Quartier (Spielen, Basteln, Malen, Hausaufgaben lösen, Theater und vieles mehr). Für Kinder von 5 – 11 Jahren, jeweils von Montag bis Mittwoch und am Freitag von 14 – 17 Uhr.

## → CELUI QUI VARIE SES APPRENTISSAGES ET DÉVELOPPE SES TALENTS SE DONNE PLUS DE CHANCE POUR RÉUSSIR SA VIE.

L'école n'est pas l'unique endroit pour apprendre. Notre quartier offre beaucoup d'activités intéressantes qui développent de précieux savoirs et s'adressent autant aux enfants qu'aux adultes: sport, culture, langues.

Au centre de ces activités: l'aspect ludique, le plaisir et l'amitié. Apprendre pendant les loisirs procure de la joie et développe la connaissance et l'estime de soi. Celui qui peut découvrir ses talents à travers le jeu, a plus de chance de réussir sa vie. Cours, associations, lieux de rencontre et autres propositions dans notre voisinage offrent à vos enfants l'occasion de développer de nouveaux savoirs et de jouer en commun. Ils y sont tous les bienvenus. Ces offres sont soit gratuites soit à des prix très avantageux.

« Der Robispielplatz ist cool. Hier können wir nicht nur spielen, sondern manchmal auch etwas Neues bauen. Ich komme am liebsten mit meinem Freund Murat hierher. Einmal haben wir ein Indianerdorf und eine Cowboystadt aufgestellt. Wir haben im Saloon Popcorn gemacht und uns eigene Tomahawks gebastelt. An einem Nachmittag ist ein DJ hierher gekommen. Mit zwei Plattenspielern. Wenn ich gross bin, möchte ich auch DJ werden. Entweder in Basel oder auf dem Balkan, in unserer Heimat. »

Boris Jukic (8)
Robi Spielplatz
Bachgraben

Naheeda Bibi
Deutschkurs für Mütter
Villa YoYo Herzl

« Ich bin vor vier Jahren mit meinen sechs Kindern in die Schweiz gezogen. Mein Mann lebt seit 28 Jahren hier. Wir stammen aus Pakistan. Unsere Muttersprache ist Urdu. Ich konnte am Anfang kein Wort Deutsch. Als Mutter und Hausfrau habe ich viel Arbeit. Jetzt besuche ich die Deutschkurse in der Villa YoYo. Dabei haben wir Frauen Spass zusammen, auch mit den Lehrerinnen. Wir lachen gerne. Ich konnte schon gute Fortschritte erzielen. »

Chiara Kungler (9)
Kampfkunst
Judoschule Nippon
Basel

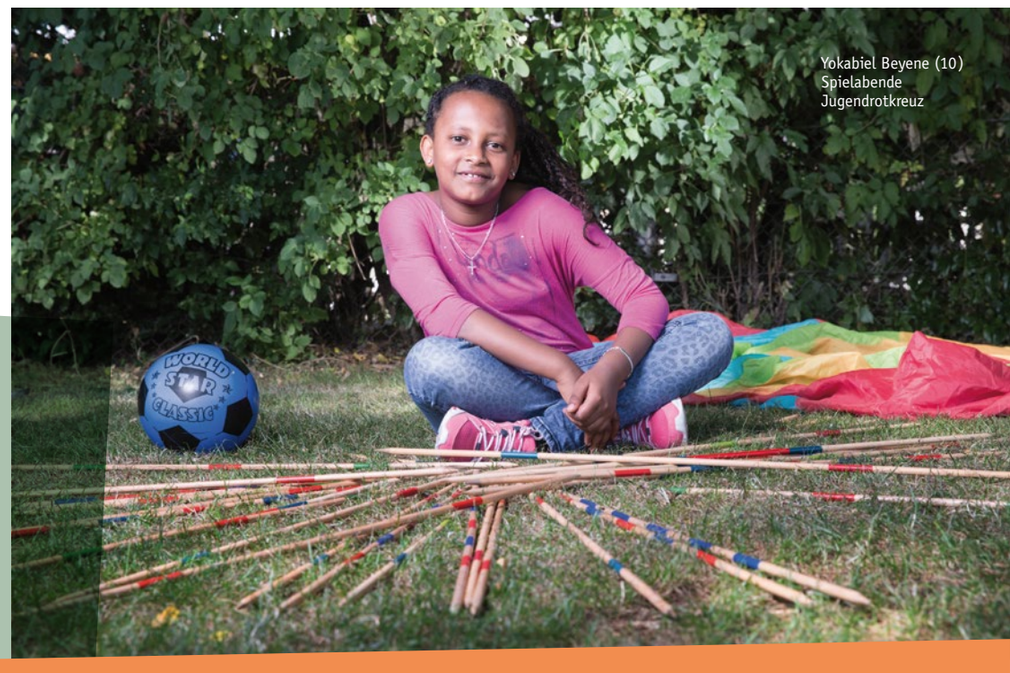
« Als ich zweieinhalb Jahre alt war, habe ich mit dem Judo angefangen. Damals besuchte ich mit meiner Mutter zusammen eine Judoschule, ich war begeistert und wollte das auch machen. Heute trainiere ich an vier Tagen in der Woche in der Judoschule Nippon. Ich nehme auch oft an Wettbewerben teil. Dabei habe ich schon mehrere Medaillen gewonnen. Das Gute ist, ich habe keine Angst vor dem Kämpfen. Wenn ich verliere, weine ich manchmal. Doch dann ist gleich alles wieder gut. »

Ali Awada (8)
Offener Spieltreff
Villa YoYo Herzl

« Am Nachmittag bin ich am liebsten in der Villa YoYo. Ich habe hier gute Freunde. Wir machen gemeinsam die Hausaufgaben und spielen. Fussball ist für mich der tollste Sport. Ich möchte einmal Fussballer werden. Meine Mannschaften sind die Schweiz, Argentinien und Brasilien. Mein Lieblingstier ist der Löwe, meine Lieblingsfarbe ist blau und mein Lieblinswort ist Auto. Bald werden wir in die Ferien fliegen, in den Libanon, wo wir herkommen. Mein Bruder lebt heute noch dort. »

WASGIWO

« Meine Familie stammt aus Eritrea. Wir lieben die Musik. Ich finde HipHop super. Ich tanze nämlich gerne dazu. Manchmal machen wir an den Spielabenden Party, das macht Spass. Wir spielen aber auch Fangis, feiern im Winter Santiglaus und Weihnachten. Ich fühle mich in der Gruppe sehr wohl, die Kinder kommen aus ganz verschiedenen Ländern. Wir machen hier öfter mal einen Postenlauf. Als Preise gibt es dann Süssigkeiten, Schoggi und viele gute Sachen zum Trinken. Das alles wird vom Jugendrotkreuz organisiert und gefällt mir! »



Yokabiel Beyene (10)
Spielabende
Jugendrotkreuz

## SPIELGRUPPEN UND KITAS

**SPIELGRUPPE RÄGEBOGE**
Grienstrasse 115 | Tel 076 373 38 96
o5akkaya@hotmail.com

**KINDERTREFFPUNKT ZUM BURZELBAUM**
Schlettstadterstrasse 33 | Tel 061 381 04 07
www.burzelbaum.ch | info@burzelbaum.ch

**SPIELGRUPPE MORGARTENRING**
Wasgenring 158 | Tel 061 302 80 70
raphaelleschuepbach@hotmail.com

**WALD- UND SPIELGRUPPE PINOCCHIO**
Allschwilerstrasse 119 | Tel 061 301 07 59
awickyborner@yahoo.de

**KITA ZEM BÄRLI**
Julia Gauss-Strasse 14 | Tel 061 321 05 75
www.kita-zembaerli.ch | info@kita-zembaerli.ch

**FAMILEA KITA APPENZELLERSTRASSE**
Appenzellerstrasse 16 | Tel 061 382 80 11
www.familea.ch | monica.arnold@familea.ch

**FAMILEA KITA LÜTZELSTRASSE**
Lützelstrasse 9 | Tel 061 321 82 87
www.familea.ch | luetzelstrasse@familea.ch

**FAMILEA KITA WASGENRING**
Wasgenring 92 – 94 | Tel 061 301 63 14
www.familea.ch | patrizia.panico@familea.ch

## WEITERE NÜTZLICHE ADRESSEN

**PRIMARSTUFE WASGENRING**
Auskünfte für Kinder und ihre Eltern. Schulleitung und Sekretariat.
Tel 061 385 90 43 | ps.wasgenring@bs.ch
http://schulen.edubs.ch/ps/wasgenring

**MOBILE JUGENDARBEIT BASEL**
Aufsuchende Jugendarbeit in den Quartieren von Basel und Beratung für Jugendliche.
Klingental 1 | Tel 061 683 01 65
info@mjabasel.ch | www.mjabasel.ch

**ELTERNBERATUNG BASEL-STADT**
Beratungen in Beratungsstellen, am Telefon oder zu Hause und Kursangebot.
Freie Strasse 35 | Tel 061 690 26 90
info@elternberatungbasel.ch | www.elternberatungbasel.ch

**FAMILIEN-, PAAR-UND ERZIEHUNGSBERATUNG**
Psychotherapie und Sozialberatung für Familien, Paare, Kinder und Jugendliche.
Greifengasse 23 | Tel 061 686 68 68 | info@fabe.ch
www.fabe.ch

**JUKIBU INTERNATIONALE KINDER- UND JUGENDBIBLIOTHEK**
Bibliothek mit Büchern und Medien aus der ganzen Welt.
Elsässerstrasse 7 | Tel 061 322 63 19 | info@jukibu.ch

**GGG MIGRATION**
Beratungsstelle für Migranten und Übersetzungsdienst.
Eulerstrasse 26 | Tel 061 206 92 22 | mail@ggg-migration.ch
www.ggg-migration.ch

Bildungslandschaft Wasgenring | Welschmattstrasse 30 | 4055 Basel | www.wasgiwo.ch

icona basel